



新译·插图版

让孩子自主快乐学习的秘诀

# 3-6岁孩子教育的圣经 蒙台梭利 教育法

[意] 玛丽亚·蒙台梭利 著/丽红 译

*The Montessori Method*



京华出版社

# 蒙台梭利教育法

[意] 玛丽亚·蒙台梭利 著  
丽红 译

京华出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

蒙台梭利教育法/(意)蒙台梭利著;丽红译. —北京:  
京华出版社, 2007. 11

ISBN 978-7-80724-436-3

I. 蒙… II. ①蒙…②丽… III. 学前教育—教育理论  
IV. G610

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 165813 号

## 蒙台梭利教育法

---

著 者 ☐ (意) 玛丽亚·蒙台梭利

译 者 ☐ 丽红

出版发行 ☐ 京华出版社

(北京市朝阳区安华西里一区 13 楼 2 层 100011)

(010)64243832 84241642 (发行部)64258473 (传真)

(010)64255036 (邮购、零售)

(010)64251790 64258472 64255606 (编辑部)

E-mail: jinghuafaxing@sina.com

印 刷 ☐ 北京冶金大业印刷有限公司

开 本 ☐ 787mm×1092mm 1/16

字 数 ☐ 248 千字

印 张 ☐ 17.75 印张

版 次 ☐ 2008 年 1 月第 1 版

印 次 ☐ 2008 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ☐ ISBN 978-7-80724-436-3

定 价 ☐ 26.00 元

---

京华版图书,若有质量问题,请与本社联系。

# 美国版序言

1911年2月,哈佛大学教育学院的亨利·W·赫尔姆斯(Henry W. Holmes)教授建议我出版我的意大利文著作的英文译本,这使我备感荣幸。这个建议成了我从事教育工作以来最伟大的事件之一。现在,我期待已久的这一非同寻常的荣耀已经变成了现实。

这本书的意大利文版中没有序言,因为我认为,这本书本身就是一项更复杂的工作的序曲,而它只是指明了这项工作的目标和范围。因为这本书所提出的对于3~6岁孩子的教育方法只是将来会包含在连续的教育阶段中的类似方式的一项准备性工作,这些教育方法正在发展着相同的原理和方法。再者,在我看来,在“儿童之家”中所获得的方法提供的是一种对人进行研究的实验性领域,并且有可能预示着即将揭开自然界的其他秘密的一门科学的发展。

在从本书的意大利文版出版到英文版出版之间的时间里,我和我的学生们有机会简化并提出了这种教学方法的更准确的细节,并对有关纪律的方法作了进一步的实际观察。其结果验证了这种方法的有效性,以及在不远的将来进行广泛的科学协作的必要性,这些内容已经包括在为美国版新写的两章里面了。我知道我的方法已经在美国引起了广泛关注,这要感谢S·S·麦克卢尔(S. S. McClure)先生,他在其著名的《麦克卢尔杂志》中介绍了我的方法。确实,已经有很多美国人为了亲自观察这些方法在我的学校中的实际应用

而来到罗马。受此鼓舞,如果我可以表达对未来的一个希望的话,那就是我在罗马的工作能够成为一项有效而有益的协作的中心。

对于使我的工作得以在美国广为人知的哈佛大学的教授们以及《麦克卢尔杂志》,我的感谢未免显得很苍白,但我希望我的方法在美国的孩子身上所显现出的效果能够成为我的深深谢意的一种适当表达。

玛丽亚·蒙台梭利

1912年 罗马

# 目 录

## 美国版序言

### 第1章 新教学法与现代科学的关系

- 现代科学对教学法的影响 / 1
- 意大利在科学教学法发展中的作用 / 3
- 科学技巧与科学精神的区别 / 6
- 学校必须允许孩子自由展示其个性 / 10
- 奖赏和惩罚——灵魂的板凳 / 14
- 人的所有进步都取决于内在力量 / 17

### 第2章 教育方法的演变

- 建立适应科学教学法的方法的必要性 / 20
- “儿童之家”采用的教育体系的起源 / 22
- 伊塔德和塞昆方法的实际应用 / 22
- 弱智儿童教育方法的起源 / 24
- 伊塔德和塞昆方法在德国和法国的应用 / 25
- 塞昆的第一套教学材料 / 27
- 将对弱智儿童的教育方法用于正常儿童 / 31
- “儿童之家”在教育和社会两方面的重要性 / 32

### 第3章 在“儿童之家”开幕式上的演讲

- 圣洛伦佐区的新生 / 35
- 转租带来的邪恶 / 37
- 穷人的生活问题更紧迫 / 38
- 对贫穷大众的隔离 / 39
- 罗马住宅改善协会的工作及其重要性 / 41
- 父母们对大楼的照料换来了“儿童之家” / 42
- “儿童之家”教学的组织 / 45
- “儿童之家”是家庭社会化的第一步 / 47

“儿童之家”的规章制度 / 50

## 第4章 “儿童之家”的教学方法

人类学的考虑 / 53

环境:教室设施 / 57

## 第5章 纪 律

通过自由来获得纪律 / 62

独 立 / 69

奖励和外在必罚的废除 / 72

教育自由中的生物学概念 / 75

## 第6章 如何给儿童授课

给单个孩子上课的要点——简洁、明了、客观 / 78

观察的方法 / 78

科学与不科学的解释方法 / 79

教育者的首要任务 / 83

## 第7章 实际生活练习

为“儿童之家”制订的冬季作息时间表 / 85

必须让孩子为社会生活做准备 / 86

清洁、秩序、体姿和会话 / 87

## 第8章 儿童膳食

饮食必须适合儿童的体质 / 89

儿童食品及其准备 / 90

儿童的饮品 / 94

膳食分配 / 94

## 第9章 肌肉练习:体操

小孩子必需的特殊体操 / 98

其他体操设施 / 100

自由体操 / 102

教育体操 / 102

呼吸体操 / 105

## 第10章 自然教育:动植物的培育

|                                                |  |
|------------------------------------------------|--|
| 阿维龙野孩子 / 107                                   |  |
| 伊塔德的方法在幼儿教育中的重现 / 110                          |  |
| 鼓励孩子培育动植物的作用 / 112                             |  |
| <b>第 11 章 手工劳动:陶艺和建筑</b>                       |  |
| 手工劳动与手工锻炼的区别 / 116                             |  |
| 教育艺术学校 / 117                                   |  |
| 陶器的人类学、历史学和艺术重要性 / 118                         |  |
| 用陶砖垒墙 / 118                                    |  |
| <b>第 12 章 感觉训练</b>                             |  |
| 教具要考虑孩子们的兴趣 / 121                              |  |
| 对教具的一般性考虑 / 121                                |  |
| 塞昆的“三阶段”课程 / 127                               |  |
| <b>第 13 章 感觉训练和教具说明:一般感觉;触觉、温度感觉、重量感觉和实体感觉</b> |  |
| 实体感觉练习 / 136                                   |  |
| 味觉和嗅觉的练习 / 138                                 |  |
| 视觉训练 / 139                                     |  |
| 分辨声音的练习 / 151                                  |  |
| 音乐教育 / 153                                     |  |
| 听觉敏感度的测试 / 155                                 |  |
| 有关安静的课程 / 158                                  |  |
| <b>第 14 章 感觉训练笔记</b>                           |  |
| 教育的生物学和社会学目标 / 160                             |  |
| 感觉训练的作用 / 162                                  |  |
| <b>第 15 章 智力教育</b>                             |  |
| 感觉教育是一种自主教育 / 167                              |  |
| 如何教授名称 / 168                                   |  |
| 孩子的自发进步是教育的最大成功 / 170                          |  |
| 摸瞎游戏 / 172                                     |  |
| 将视觉训练应用于对周围环境的观察 / 173                         |  |

## 第 16 章 阅读和书写的教学方法

图形语言的自动发展:塞昆和伊塔德 / 182

适合观察并导向逻辑思考的特殊教育的必要性 / 187

没必要让孩子从练笔划开始写字 / 188

书写中两种不同的动作 / 193

对正常儿童的实验 / 196

## 第 17 章 教学方法和教学用具介绍

第一阶段:肌肉技能练习 / 199

第二阶段:视觉—肌肉图像以及运动肌肉记忆练习 / 202

第三阶段:组词练习 / 206

阅 读 / 216

## 第 18 章 儿童期语言

图形语言的重要性 / 226

语言发展的两个阶段 / 228

言语分析的必要性 / 232

由于缺乏教育而引起的语言缺陷 / 234

## 第 19 章 算术入门

用图形符号呈现的数字 / 239

数字记忆练习 / 240

1~20 的加减乘除 / 241

十进制课程:大于 10 的算术运算 / 244

## 第 20 章 练习的顺序

练习和教学材料使用中的顺序和等级 / 246

## 第 21 章 对纪律的回顾

比普通学校更好的纪律 / 252

纪律的第一缕曙光来自于工作 / 255

有序的运动是真正的休息 / 258

使生命得以发展的练习就在于重复中 / 261

服从是一种牺牲 / 265

## 第 22 章 结论和印象 / 271

## 第 1 章

# 新教学法与现代科学的关系

我本打算提供一篇有关科学教学法的论文，而是为了给出一个实验的结论，这个实验好像开辟了一条道路，使得我们能将最近这些年导致了教育变革的新的科学原理应用于实践。

## 现代科学对教学法的影响

在过去的十年中，人们对教学法的发展趋势已经谈论了很多，随着医学的发展，这些讨论已经超出了纯粹的理论层面，并将其结论建立在实验的积极结果之上。经过韦伯、费克纳直到冯特的努力，生理学或实验心理学已经发展成为一门新的科学，就像以前的形而上学心理学为哲学心理学奠定了基础一样，这门新科学看上去注定会为新的教学法奠定基础。研究儿童身体状况的形态人类学在新教学法形成的过程中也是一个强有力的因素。

但是，尽管出现了这些趋势，“科学的教学法”从来没有真正建立起来，也没有一个明确的定义。科学的教学法只是一种很模糊而

实际尚未存在的东西。我们可以说，到目前为止，科学教学法仅仅是一种借助于曾经更新了19世纪思想的实证科学和实验科学而必将冲破迷雾出现在人们面前的科学的直觉或者建议。人类借助于科学进步创造了一个新世界，也必将借助于新教学法来培养和发展自己。但在这里我并不想过多地讨论这个问题。

几年前，一位著名的内科医生在意大利创办了一所“科学教学法学校”，其目的是让教师们跟上教育界已经感觉到了的新趋势。这所学校在两三年里就取得了很大的成功，应该说是非常巨大的成功，以至于意大利全国各地的教师如潮水般地涌到这里，米兰市当局还给学校捐赠了许多良好的科学仪器。确实，这所学校创办伊始就很顺利，开明的人士希望通过这所学校的实验，能够建立起一门“塑造人的科学”。

这所学校之所以会受到人们的热烈欢迎，在很大程度上要归功于杰出的人类学家乔塞普·塞吉给予这所学校的热诚支持。30多年来，塞吉一直致力于在意大利的教师中倡导一种以教育为基础的新文明理论。他说：“在当今的社会中，一种迫切的需要使得我们必须重建教育方法。为这一事业而奋斗，就是为人类的再生而奋斗。”在他那本书名为《教育与训练》的教育论文集的摘要中，他鼓励推广这一新运动，并且说，他相信，人们期待的人类再生之路就在于以教育人类学和实验心理学指导下的教育方法的研究。

“多年来，我一直在为形成一种指导和教育人的观念而奋斗，我对它考虑得越深入，就越觉得它正确、有用。我认为，为了建立一种自然而合理的教育方法，就必须把人作为个体进行大量的、精确的、合理的观察，重点是观察一个人幼年时期的情况，因为这是奠定一个人教育和文化基础的关键时期。”

“测量一个人的头部、身高等，确实并不意味着我们在建立一种教学法体系，但它给我们指出了建立这一体系所要走的道路，因为如果我们要去教育一个人，就必须对他有明确而直接的了解。”

塞吉的权威足以令许多人相信：如果对某个人有了具体的了解，教育他的方法就会唾手可得。但是，正如经常发生的那样，塞吉的这一理论使他的追随者在思想上产生了混乱，一些人只根据字面意思进行解释，另一些人则夸大了这位大师的观念。主要的问题在于，他们混淆了对学生进行实验性研究与对其进行教育之间的区别。而且，由于这两者之间是自然而合理地相通的，他们就把实际上的教育人类学直接命名为了科学教学法。这批塞吉的皈依者高举着“传记表”（一种记录学生的性格、健康、智力等情况的表格——译者注）的旗帜，认为这面旗帜一旦牢固地插到学校这个战场上，就会赢得胜利。

因此，所谓的科学教学法学校，就是指导着教师们掌握人体测量方法，使用触觉测量仪器来收集学生的心理学数据，从而形成一支新的科学的教师队伍。

## 意大利在科学教学法发展中的作用

应该说，在这场新运动中，意大利做到了与时俱进。在法国、英国，特别是在美国的小学中都开展了人类学和心理教育学方面的实验，希望在人体测量学和心理测量学中找到学校的再生之路。但是，在这些尝试中，很少有教师参与研究；在多数情况下，这种实验是由对医学而不是教育更感兴趣的内科医生进行的。通常，他们关注的是从实验中得到对心理学或人类学有用的结果，而不是建立人们长期以来梦寐以求的科学教学法。总之，人类学和心理学从来没有致力于学校儿童教育的问题，也从来没有以真正的科学家的水准来要求过接受科学训练的教师们。

事实上，学校要取得真正的进步，就需要把这些现代趋势在实践和思想上真正融合起来，这种融合应该使科学家直接进入到学校的重要领域，同时，要使教师的水平得到最大限度的提升。克里达罗在意大利创立的教育学院是将这一理想付诸实践的切实有效的方法。其目的是要提高教育学的地位，把它从过去从属于哲学的次要

分支学科，明确地提升为一门真正的科学，并如同医学那样具有广泛、多样的研究领域。

在这些领域中，自然应该包括教育卫生学、教育人类学和实验心理学，它们是与教育学密切相关的分支学科。

作为隆勃罗梭、德·乔凡尼和塞吉三位大师的祖国的意大利，当然有资格为它在组织这场运动方面取得的杰出成就而自豪。事实上，这三位科学家都可以被看作是人类学发展新方向的奠基人：隆勃罗梭在犯罪人类学方面独占鳌头，德·乔凡尼是医学人类学领域的带头人，而塞吉更是教育人类学方面的巨擘。这三个人都是他们所在领域公认的权威，他们为科学发展做出了杰出的贡献，他们不但培养了一大批敢想敢做的优秀追随者，而且还使大众为接受他们所倡导的思想做好了准备。

毋庸置疑，所有这一切成果都值得我们的祖国引以为荣。

然而，我们今天在教育领域所从事的工作，是为了全人类利益和文明的发展，在这一伟大的事业面前，我们只有一个国家——整个世界。因此，所有为这一伟大事业作出贡献的人，哪怕只是进行了尝试但没有取得成功的人，都应该赢得整个文明世界的尊敬。因此，在小学教师和学校巡视员的努力下，许多科学教学法学校和人类学实验室如雨后春笋般地涌现于意大利的各个城市，它们虽然在尚未形成一定的规模之前就被人们抛弃了，但仍然具有很重要的价值，因为有激励它们的忠诚信念，也因为它们为善于思考的人们开启了探索的大门。

毋庸讳言，这些尝试是不成熟的，并且是因为人们对正处于发展阶段的新科学的肤浅理解而兴起的。任何一种伟大的事业都是在不断失败和不断完善中产生的。当阿西斯的圣·弗朗西斯在幻觉中见到上帝，并接受了上帝的命令——“弗朗西斯，重建我的教堂吧！”——他认为上帝所指的教堂就是他正在里面跪拜的小教堂。他立即着手完成上帝交给他的这一伟大任务，搬运石头来重建教堂倒塌的墙壁。后来，他才明白，上帝交给他的真正任务是通过劳苦

大众的精神来复兴天主教。但是，最初纯朴地搬石头的弗朗西斯和后来神奇般地引领人们取得精神胜利的伟大宗教改革家，是不同发展阶段上的同一个人。因此，我们也是从事这项伟大事业并最终能实现这一目标的人们中的一员，那些追随我们的人之所以会实现目标，是因为在他们之前有一大批人曾为之努力工作。而且，像弗朗西斯一样，我们曾经相信，只要把实验室这个坚硬并光秃秃的石头搬运到学校摇摇欲坠的墙上，我们就可以对学校进行重建。就像圣·弗朗西斯希望用他搬运的石块来重建那所小教堂一样，我们也曾希望借助于唯物论和机械的科学来重建新型科学教育学。

就这样，我们在重建教育学方面误入了一条狭窄的歧途，如果我们想要建立培育后人的真正有生命力的教育方法，就必须解救我们自己。

用实验科学的方法来培训教师并不是一件容易的事情。即使我们尽可能地运用最正确的方法指导他们掌握人体测量学和心理测量学，我们也不只过是创造了一种其作用令人怀疑的教学机器。确实，如果我们以这样的形式引导教师们进行实验的话，我们将永远停留在理论层面上。旧式的学校按照形而上学的哲学理论培训教师，为的是让他们掌握某些被认为是权威人士的思想。他们滔滔不绝，只是为了谈论这些权威思想；他们目不转睛，只是为了阅读权威的理论。而我们的科学的教师也无非是熟悉某些教学仪器，知道如何操作；除此以外，就是他们知道一些标准的测试，知道如何用干巴巴的、机械的方法使用这些测试方法。

这些区别并不是本质上的差别，因为最本质的差别不可能只存在于外部技能上，而更主要的是存在于人的内在精神上。用这种方法不会造就出新的大师，而且根本就没有摸到真正的实验科学的大门，我们还没有使他们进入到实验科学的最崇高、最有意义的阶段——造就出真正的科学家的阶段。

那么，什么是科学家呢？当然，既不是那些知道在物理实验室里如何操作所有实验仪器的人，也不是在化学实验室里能灵巧并安全地处理各种化学反应的人、或者在生物实验室里懂得如何制作显

显微镜下观察的生物标本的人。确实，科学家的助手往往比科学家本人的实验技术还要娴熟，但他们并不是我们所说的真正科学家。我们把科学家的称号给予那些通过实验方式来探索生命的奥秘、揭开令人着迷的神秘现象面纱的人；那些感觉到在自己内心深处自然而然地产生了一种喜欢探索大自然奥秘的情绪、并且这种情绪强烈得连自己都无法控制的人。科学家并非是那些能够熟练地操作实验仪器的人，而是大自然的崇拜者，就像宗教教徒虔诚地笃守宗教教规一样，从他的外部特征就可以看出他对大自然的狂热。真正的科学家就是像中世纪的特拉普派苦行僧那样忘记凡尘俗世的人；就是一头扎进实验室里而废寝忘食的人；就是那些长年累月不知疲倦地在显微镜下进行观察而不惜失明的人；就是那些对科学具有炽热的情感而把结核病菌接种到自己身上的人；就是那些迫切地想要了解疾病的传播途径而触摸霍乱病人粪便的人；就是那些明知某种化学实验可能会引起爆炸但仍冒着生命危险坚持实验其理论的人。这就是从事科学的人所具有的崇高品质，对于他们，大自然愿意自由地向他们展示自己的神奇奥秘，并把发现大自然奥秘的荣誉赐予他们，以表彰他们忘我的工作。

科学家的“精神”远远超越其“机械技巧”，当他们的精神战胜了“机械”的时候，科学家就达到了其成就的顶峰。当他到达顶峰时，他对科学的贡献就不仅在于揭开大自然的奥秘，而且在于对纯粹的思想进行了哲学综合。

## 科学技巧与科学精神的区别

我认为，在教师的培养中，对这种精神的培养要远远重要于对机械操作技巧的培养。也就是说，我们对教师的培养方向应该是“精神”，而不是“机械操作”。比如，如果我们在对教师进行科学培训时只考虑让他们掌握科学的技术，那么我们就不能指望这些小学教师变成完美的人类学家、专门的实验心理学家或儿童卫生学家，

我们只是在把他们引入到实验科学的领域，教会他们在某种程度上熟练地操作各种仪器设备。然而，现在我们则希望通过联系教师自己的专门领域——学校——来引导他们，努力使他们在内心深处真正意识到科学精神已经向他们敞开了大门，能让他们拥有更广阔、更美好的未来。也就是说，我们希望唤醒教育工作者头脑和内心深处对各种自然现象的兴趣，从而使他们能真正热爱大自然，使他们理解一个人准备进行实验并希望能从中揭示某个问题的那种迫切的和满怀期待的心情。

实验仪器就像字母表一样，如果我们想要了解大自然，我们就必须知道如何操作和使用它们。但是，正如一部揭示作者最伟大思想的书一样，字母表中的字母只是组成了它的外部符号或者文字，而大自然则借助于实验的机械装置，向我们展示她那无穷无尽的现象，并向我们吐露她的奥秘。

即使剧本印刷得清晰无误，也没有人在只学会了机械地拼写课本中所有单词的情况下，就能够以同样的方式读懂莎士比亚剧本中那些词的真正含义。一个只知道做纯粹实验的人，就如同在单词拼写课本中只是拼写出单词的文字含义的人。如果我们对教师的培训只是限于技能方面，那么他们就只能停留在技术水平上。

我们必须努力把他们培养成为大自然的崇拜者和解释者。他们一定要像那个已经学会了单词拼写的人一样，有一天发现自己也能够理解莎士比亚、歌德、但丁作品中隐藏在字面符号后面的思想。不难看出，二者之间的差别是很大的，有一段漫长的道路要走。然而，我们犯了一个很明显的错误——我们认为一个掌握了拼写课本上所有单词的孩子就知道了如何阅读。确实，他能读出商店门口的招牌、报纸的名称和他看到的每个单词。如果这个孩子走进一家图书馆，他也会不由自主地认为自己能够读懂那里的每一本书。但他真正开始读书的时候，很快就能感觉到“知道如何机械地阅读”没有一点用处，还需要返回学校学习。我们通过教授人体测量学和心理测量学来培训科学教育学教师的做法，情况也是如此。

我们暂且不谈培训真正的科学大师会遇到的困难，也不想简要

地描述一个培训方案，因为这会使我们陷入不必要的讨论中。让我们做一个假设——经过长期而耐心的培训，教师们已经做好了观察自然的准备，比如，我们已经使他们像那些自然科学家一样在夜间起床，走进田野和森林，对自己感兴趣的一些昆虫的睡和醒以及早晨的活动进行观察。假设有一个这样的科学家，虽然由于长途跋涉而十分疲惫，但他仍然十分警觉，既没有注意到自己身上沾满的泥浆或是灰尘，也没有注意到雾水已经打湿了他的衣服或似火的骄阳的照射，而是专心致志地隐藏起自己，以对昆虫进行持续地观察。他希望观察到昆虫平静地保持自然动作时的情形。我们假设这些教师已经站在了这位科学家的身旁，而科学家对他们视而不见，仍在显微镜下观察一些长着特殊纤毛的小生物。对这位科学观察者来说，这些生物的智力低下，它们以自己的方式彼此相互避让，并以自己的方式选择食物。然后，他通过电刺激打乱了它们呆滞的生活，观察着他们处在正、负两极之间的情况。之后，他通过光刺激实验注意到了这些生物是如何爬向光源的，而另外一些生物是如何飞离光源的。在观察到这些情况以及一些类似的现象之后，他的脑海中始终萦绕着一个问题：昆虫逃离和走近刺激物是否是同一特性，这个特性就是它们彼此避让或选择食物，即它们对刺激物有不同的反应是否是由于它们意识迟钝，而不是由于像磁铁那样同性相斥、异性相吸呢？假设这位科学家发现这一现象时已经是下午4点了，但他还没有吃午饭，当发现自己一直是在实验之中而不是在家里时——如果在家里的话，几个小时以前就有人来喊他吃饭了，那会打断他那颇有兴致的观察——他产生了一种愉悦感。

如果一位教师不依赖于科学训练就已经对观察自然现象产生了这样一种兴趣，并在工作时达到了痴狂的地步，这固然很好，但还远远不够。实际上，教师的特殊使命不是观察昆虫或细菌，而是要观察人。他不是通过人在日常生活中所展现出来的身体习惯来对人进行研究，不像研究昆虫的那位科学家一样，早上一睡醒就开始观察昆虫的活动，教师要研究的是人在清醒时的智力活动。

我们希望培养教师对于人类研究的兴趣，这一兴趣必须具备这